



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ψ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε
φ̅ιωτ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε̅ Πα̅ρι̅α̅ : τ̅β̅ρομ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κα̅η̅ : υ̅φ̅τ̅ πι̅λο̅ς̅ος̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅φ̅ιω̅τ̅ η̅α̅γ̅α̅θ̅ος̅ : νεμ̅ Πε̅ρ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅πα̅ρα̅κ̅λη̅τον̅ ψ̅τ̅ριας̅
ε̅θ̅τ̅ η̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ιος̅.

Χερε νε̅ υ̅τ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νος̅ . τ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅μ̅η̅ι̅ η̅α̅λη̅-
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε̅ η̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νος̅ : α̅ρε̅χ̅φο̅
κα̅η̅ η̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅λ̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

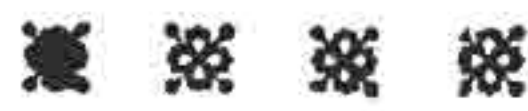
ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΨΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



الغير المضحل للذى للشهادة . ومضت إلى أماكن النباح . التى أعدها المسيح لحى اسمه القدوس فى أورشلیم الحایة
أطلبى من الرب عنا . یا عروس المسيح القدیسة اوفومیه . لیفر لنا خطایانا .



اليوم الثامن عشر من شهر أييب المبارك
شهادة الرسول يعقوب بن حلفى أسقف أورشلیم

Ψαλμ ἱχος Ἀδάμ . طرح بلحن آدام .

Διπλῆς ἑργητς ἀνοκ : θα πιατεμῆψα : εθριχω
ῶπταῖο : ῶπαι ἐπισκοπος .

Ἦτε ἱεροτσαλμη : ψπολς ῶμαιοπυ : ἡ -
ψηρι ἡΔαφρος : ετῆμοπυ Κλωβας .

التفسير : أبتدىء أنا الغير مستحق لى أقص كرامة هذا الأسقف . الذى لأورشليم للدينة الحجة للإله
ابن حلفى المدعى اكلوبا . هذا كان بقولا منذ صفه . ودعى أخا للرب لأنه تربي مع ربنا يسوع فى بيت يوسف
منذ طفولته . وأن الرسل وضعوا عليه اليد أسقفاً على أورشلیم . فركز وعلم باسم يسوع المسيح . ورد كثيرين
إلى الإيمان الحقيق وعمدم . وصنع آيات ومجائب عظيمة . فاجتمع اليه اليهود . وطلبوا اليه أن يعرضهم من أجل
يسوع المسيح ابن من هو . وكانوا يظنون أنه يقول أنه أخوه . فوقف على الأنبل^(١) . وقال أنه ابن لله مخلص
العالم . فأمسكوه بنضب عظيم . وضربوه ضرباً مؤلماً بمراذب القصارين^(٢) ، فأسلم الروح بيد المسيح . وقال اكمل
لشهادة . بصلوات يعقوب الرسول . يا رب أنعم لنا بفقران خطايانا .

Ψαλμ ἱχος Βατος . طرح بلحن واطس .

Ἰακωβος πῆἐπισκοπος : ἦτε ψβακῖ ἱεροτσα -
λμη : ἡψηρι ἡΚλωβας πιδικεος : οτορ π -
ψενσωπηματ ῶΠχς .

(١) الأنبل هو منصة القراءة بالكنيسة أو المجمع . (٢) مراذب القصارين هى عصى غليظة يستعملها الصباغون .

Δψ ἡλας ἡσωματικός : παῦερμακαρίζιν
 μμοκ : ἡτεψχω ὑπεκνήψτ ἡταίο : πεμ πεκ-
 ἄρετη ετχηκ ἐβολ .

التفسير : يعقوب أسقف مدينة اورشليم . ابن اكلوا البار وابن خالة المسيح . أى لسان جسدانى يقدر
 أن يطوبك . ويقص كرامتك العظيمة وفنائك السكاملة . لأنك منذ صفرك . صرت فى بتولية حقيقية وطهر
 كامل . فدعيت أخاً للمسيح . يفتخر بطهرك وجهاد فنائك ملائكة السماء ومصاف القديسين . إذ هدمت
 للبرابى التى لإبليس وأوثانه . وأبطلت عبادته الرذولة . وثبت الكنيسة . يعقوب أخو الرب تبع المسيح وحمل
 صايبه . واشتد إلى الحرب . ونال الروح القدس مثل الرسل . وشفى كل الأمراض وأخرج للشياطين . وأكمل
 سميه ومات على الحق ، ولبس اكليل الشهادة للغير المضمحل ، وصنع عجائب عظيمة بقوة يسوع المسيح إلحنا .
 أيها للقديس والراعى العظيم ، لأنك لما صرت أسقفاً أضأت البيعة . من قبل تماليك الحمية . الجارية من شفقتك
 رعيت خرافك فى الراعى الصالحة الحسنة ، وإذا ما سمعوا صوتك يتقافزون بالفرح . السلام للكوكب المذير
 يعقوب أخى الرب . السلام للأسقف المؤمن والشهيد معاً . أطلب من الرب عنا . يا تلميذ المسيح يعقوب الأسقف
 ليغفر لنا خطايانا .



اليوم التاسع عشر من شهر أيدب المبارك
 شهادة القديس مار بطلون الطيب

Ψαλι ἡχος ἁδαμ .

طرح بلحن آدام .

Δμωινι πιστος : ἡὸρθοδοξος : ἡτενψωον
 ὑΠεννοψτ : Πενος ἡς Πχς .

ἡτεπερεψομιν : μιμαρτρος : πιάςιος
 Πετλων : πισκινι ἁληθως .

التفسير : تعالوا أيها المؤمنون الأرثوذكسيون . لنجد إلحنا وربنا يسوع المسيح . ونمدح هذا الشهيد القديس
 مار بطلون الطيب بحق . هذا الذى صار مصباحاً مضيئاً . وأنار على كل الناس . وكان والداه وثنيين يمهدان
 الأصنام . فاختره المسيح فأمن باسمه على يد قسيس . فلهه وعده . ومنذ صفره صنع عجائب باسم المسيح الذى